

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(第四五第卷登十第報新) Wednesday 4 June 1969 (Vol. 31 No. 54 Page 1)

日十二大月四年酉己

表目價費報

郵寄或派到	一律每月二元
零售每份一毛	全年二十四元
半年十二元	半年十二元

今晴明稍涼 明日日漸風
高溫度六七 低溫度五十

本報地址：溫哥華東區卑街一號
電話：六八五八四一
廣告部：六八五八四二
發行部：六八五八四三
訂閱部：六八五八四四

中共指蘇以核武威脅

【北京特電】原任中共外交部副部長、駐蘇聯大使錢瑛，於今日在莫斯科向蘇聯外長柯西金提出抗議，指責蘇聯在蘇聯境內及蘇聯佔領區，進行核武試驗，並威脅對中國使用核武。錢瑛在抗議中，並指責蘇聯在蘇聯境內及蘇聯佔領區，進行核武試驗，並威脅對中國使用核武。錢瑛在抗議中，並指責蘇聯在蘇聯境內及蘇聯佔領區，進行核武試驗，並威脅對中國使用核武。

北京外交部派錢瑛任駐巴基斯坦大使

【北京特電】原任中共外交部副部長、駐蘇聯大使錢瑛，於今日在莫斯科向蘇聯外長柯西金提出抗議，指責蘇聯在蘇聯境內及蘇聯佔領區，進行核武試驗，並威脅對中國使用核武。錢瑛在抗議中，並指責蘇聯在蘇聯境內及蘇聯佔領區，進行核武試驗，並威脅對中國使用核武。

西伊朗與印尼糾紛

【聯合國秘書處電】西伊朗與印尼糾紛，已進入第三階段。西伊朗方面，已提出一項建議，要求印尼雙方，在聯合國秘書處調解下，進行談判。印尼方面，則表示，印尼雙方，已達成協議，將在近期內，在聯合國秘書處調解下，進行談判。

沙皮報告數年內援外增加每年七億餘元

【多倫多訊】沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。

美停止搜索失踪艦員

【華盛頓訊】美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。

三兄弟隨艦同喪生

【華盛頓訊】三兄弟隨艦同喪生。三兄弟隨艦同喪生。三兄弟隨艦同喪生。

日漁船入加海捕魚

【多倫多訊】日漁船入加海捕魚。日漁船入加海捕魚。日漁船入加海捕魚。

國防部擬用直升機

【多倫多訊】國防部擬用直升機。國防部擬用直升機。國防部擬用直升機。

西德取締納粹粹官控案

【柏林特電】西德政府，已決定取締納粹粹官控案。西德政府，已決定取締納粹粹官控案。西德政府，已決定取締納粹粹官控案。

英海員派共黨傳單

【倫敦訊】英海員派共黨傳單。英海員派共黨傳單。英海員派共黨傳單。

紀念陣亡將士假期

【華盛頓訊】紀念陣亡將士假期。紀念陣亡將士假期。紀念陣亡將士假期。

埃及隔河再起炮戰

【開羅訊】埃及隔河再起炮戰。埃及隔河再起炮戰。埃及隔河再起炮戰。

前聯信公信司理

【多倫多訊】前聯信公信司理。前聯信公信司理。前聯信公信司理。

卑詩大學各工人工

【維多利亞訊】卑詩大學各工人工。卑詩大學各工人工。卑詩大學各工人工。

卑詩電話公司工

【維多利亞訊】卑詩電話公司工。卑詩電話公司工。卑詩電話公司工。

加國稅率不變

【渥太華訊】加國稅率不變。加國稅率不變。加國稅率不變。

沙皮報告數年內援外增加每年七億餘元

【多倫多訊】沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。沙皮報告指出，數年內援外增加每年七億餘元。

美停止搜索失踪艦員

【華盛頓訊】美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。美國政府，已決定停止搜索失踪艦員。

三兄弟隨艦同喪生

【華盛頓訊】三兄弟隨艦同喪生。三兄弟隨艦同喪生。三兄弟隨艦同喪生。

日漁船入加海捕魚


【多倫多訊】日漁船入加海捕魚。日漁船入加海捕魚。日漁船入加海捕魚。

國防部擬用直升機

【多倫多訊】國防部擬用直升機。國防部擬用直升機。國防部擬用直升機。

卑詩電話公司工

【維多利亞訊】卑詩電話公司工。卑詩電話公司工。卑詩電話公司工。



神雕俠侶

金庸著

(二八八)

第七十七回 今夕何夕

淚珠未乾，神色已是歡喜無限，
 只見在蒲團上盈盈跪了下來。

楊過跟着跪下，兩人一齊向佛像
 拜倒，心中均想：「我們雖然孤
 苦，但既有此時此日，老天爺實在待
 我們不薄，過去的苦楚煩惱，來日的
 短命而死，全都不算得什麼。」二人
 相視一笑，奔蒲團上叩下頭去。

楊過低聲祝禱道：「弟子楊過和
 龍氏真心相愛，始終不渝，願生生世
 世，結為夫婦。」小龍女也低聲道：
 「願祖師爺保佑，讓我倆生生世世，
 結為夫婦。」

孫不二坐在蒲團之上，身子雖然
 不能移動，二人言語神情，却都聽得

清楚，聰智明白，越看越覺二人光明
 純潔，做的事情雖然荒謬不經，却出
 乎一片至性至情，不自禁想自己已
 年時湘島錫新烟瀟瀟的晴景來，她本
 來滿臉怒容，待楊龍二人交拜站起，
 臉上神色已大為柔和。

楊過心想：「此刻我們已結成夫
 妻，即令立時便死，也已無憾。」原
 先防備辟道諸人阻撓之心，登時盡去
 ，笑道：「姑姑，我是全真派的教逆
 弟子，武林間衆人知恥，你却也竟翻
 大大的叛徒，」小龍女道：「是啊，
 師父不許我動情，不許收男弟子，更
 不許嫁人，我却沒一件遵守，我們這
 般命苦，原是罪有應得。」楊過朗聲

道：「叛就叛到底了，王祖師和林祖
 師英雄豪傑，勝過你千百倍，可是他
 們便是不敢放縱，兩位祖師爺下若是
 有知，未必便怪我們個不是！」

他說這番話時神采飛揚，竟真有
 高視闊步，前無古人之概，便在此時
 ，屋頂上落下一聲猛鶴，鶴瓦紛飛，
 瓦樑斷折，聲勢極是驚人，跟着二百
 數百斤重的巨鶴，直落孫不二的頭頂
 直落下來，鶴過心念一動，已知其理
 ，身形躍前，左手已抽了玄鐵劍在手

原來他對外甥女嫁大敵手，雖無忌
 憚，拜堂成親，全真教上下人等，無
 不憤恨，全真五子中勳威安最有智計
 ，眼見若是鶴入手動手，只怕他先傷了
 孫不二，急下心牛一策，俯耳與丘處
 機，王處二，鄭大通三人說了，三道
 連連點頭，暗籌妙計，向門下的大弟
 子低聲囑咐幾句，乘着楊龍二人轉身
 向裡之時，

元豐有限公司 豐高
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

合時瓜菜大幫到
白肉茨菇
大肉甜蔗
大沙田柚
日本電飯煲
再登市

電話 MU 4-1754

紀經漢黃

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽兼辦
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
 電話 MU 4-1028

新到
花旗蝦肉
新靚花菇
大紅灰蛋
五彩皮蛋
特價

豆豉
蘇炸
珠江蓮藕
有蒂冬菇
日本水麪
伊麪

鰻魚
每罐三毛五
每罐二毛五
每磅三元六毛
壹元九毛

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657

新到大幫
ABC 西德風筒,
免費保用一年, 自
送禮, 人人歡喜
另辦到大批新唱片
歡迎購取, 目錄印
待取。

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MD 1-4578
Takeover 4, B. C. 件家 874-9710

家 庭 婚 照 晚 上 惠 顧
結 婚 護 照 僑 胞 先 電 約
相 相 相 相 相 相 相 相

備有新娘禮服 方便顧

HUGO C. ORRE,
 曉哥·柯氏
 水 龍 煖 汽
 承接修理與改裝，各種
 水煖汽，煤油與煤汽爐
 電力構通清潔去水囉，
 華服服務有三十餘年，
 作妥當，價錢克己，隨
 應命。
 電話 AL 5-0495, MU 4-291

廣 東 麵 廠
 NIFTY NOODLES LTD.
 1355 Parker Street
 Vancouver, B. C. A1-5-3277
 零沽發行 權迎索辦
 粗細 炸麵 金蛋 淨干 銀絲 炊麵
 麵 麵 麵 麵 麵 麵
 會合 中西

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.,

溫日隆
公證人

遺囑

及辦理各種文件
代理買賣實業

街丹梳銀行式樓面街夾
片打街南由正門入可矣

501 Main St.,

益豐茶室
YICK FUNG TEA ROOM
137 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone: 682-1514

粥粉麵飯
星期美點
各色色餅
龍鳳禮餅
自磨
鮮沙河粉
歡迎外賣
目錄中備
函索取即奉

TOM'S T. V.
2960 E. 22th
Phone: 255-8593
特價二五
視電
華僑
修理員
修理員

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
保證三月工作
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4th AVE

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
顧街四三四號 電話: MU-4-8634

專配西藥
化粧香品
各種補丸
沖餉啡林
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

華埠永衡街

KOO KONG SIK CO
27, PENDER STREET
國光公司
NEUTHERB

電話 MU.3-4929


專辦大宗
中國絲
蘇杭雜貨
應有盡有
精造
各款小衫
餐館用衣
襪仔廚衣
廚傭男女
衣裳

及生理。忠誠爲弟胞服務。快捷可靠。
電話：八七五。費〇三九
157 E. Broadway, Vancouver, 10.

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho 'Co., MU 1-58108
39 Pender St. E. Vancouver 64, B. C.

新
鮮

雲高華煙通公司
上作空當。價錢最實。隨時電話。取貨
極便。
Yamogwaer Chimney Service.
684-2937



 新邊駟龜

公 華 強
WARD CO.
Ave., Vancouver 4, B. C.
林比亞街 電話 684-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電力工程，服

函索即奉
WING
450
V
電話 22

榮 榮 臘 味
精製臘味
批發全珠
臘味專家
榮 榮 臘 味

VIADUCT DRUG STORE
638 MAIN STREET
PHONE: 681-0436
VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房
每日營業時間
至午夜一時止
六四八號舖街

ING CO., LTD
0 Hastings St., E
ouver 4, B. C
241 式五四七式四登

承接裝修土木工
新電話 848-3422



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Mikrobberg.
年十三途發行

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W
M.T. 1-8829

ry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
KEEFER ST., MU 4-1377

專理各種保險 實業生意買賣
商業區實業出賣

新舖位三間，座在繁盛商區，
每月可收租壹千五百八十六元，
各舖俱已賃出，兼有批約，
每賃客生意平穩，入息可有把握，
全價十四萬五千元，先交
現銀七萬八千元，餘充銀期，
有意投資者請蒞臨垂問林昌，


行銀路資大拿加
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專為僑胞
辦理壹切關於銀業事務一

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重物件，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保購此項貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五。毛

華務部司理：馮錦華啓

最近加民在港兌換五五七五
最近美民在港兌換六〇五五
海幣價值每百元十七元七毫五


永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
INCORPORATED IN HONG KONG
經營一切銀行業務
竭誠服務僑胞
港九均設有分行
歡迎函詢妥辦
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

專業配鏡專家

周愛權



精配各種鐘時眼鏡
專業配製之青龍鏡

J. E. GHOW
OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver, B.C.
電話 MU 5-5938

內外全科
病藥齊備
專毛陽關
移導遺化
癰疽問症
問答詳明
感傳方治諸症
有病理當開選

各種病症
對症配藥
調治樂用
每只壹元
先惠貳元
信者得救

錦磚地附樓白

綜合新聞

蘇軍廿萬携有核核 開入外蒙對付中共

(紐約訊)蘇聯外交部發言人克魯格昨日表示，蘇聯軍隊已準備好，隨時可以開入外蒙，以對付中共的挑釁。克魯格說，蘇聯軍隊已準備好，隨時可以開入外蒙，以對付中共的挑釁。克魯格說，蘇聯軍隊已準備好，隨時可以開入外蒙，以對付中共的挑釁。

僑領阮相正君離雲

(雲南訊)雲南僑領阮相正君，現任中華會館主席，日前由雲南乘機離雲，前往香港。阮君在雲南期間，曾先後在雲南僑務會議上，代表僑胞發言，並與雲南當局官員會談，就僑胞在雲南之生活、工作、學習等問題，交換意見。

香港調查居民護照 疑用黑錢有數千人

(香港訊)香港居民於兩年前前向入境事務處領取護照者，現在正接受入境事務處之調查。據悉，入境事務處懷疑有數千人，在領取護照時，曾向有關人員支付黑錢，以取得護照。入境事務處表示，將對此進行徹底調查，以維護護照制度的嚴肅性。

四黑軍強擄日本女 注射藥針裸體輪姦

(三市訊)昨晚九時許，巡邏警在四黑軍強擄日本女，注射藥針裸體輪姦。警方接獲報案後，立即展開調查，並在不久後將涉案人員抓獲。警方表示，此案涉及多名涉案人員，目前正在進一步調查中。

代辦投考英倫學校 倫敦老千隔洋行騙

(香港訊)今晨一大羣香港中學會考學生向有關當局投訴，指他們被倫敦代辦投考英倫學校之老千隔洋行騙。據悉，該行以代辦投考英倫學校為名，向學生收取高額費用，但最終卻未能讓學生順利入學。有關當局表示，將對此進行調查，並提醒學生在投考時要謹慎。

中共奪權鬥爭未結束 反毛派又出現新姿態

(網訊)這文字說明，反毛派直到今天為止，不但未獲消滅，而且還在不斷地進行激烈的反抗，而且所用的手法，比之以前更為狡猾。反毛派在中共奪權鬥爭中，一直扮演著重要的角色，他們利用各種手段，企圖推翻中共的領導。目前，反毛派的姿態有所轉變，他們在暗中進行各種活動，企圖達到其目的。

專門鋼琴調音工程 洪門雲支部月會通告

通告事：本支部與建權社定期於六月廿日(星期六)下午八時，在本支部禮堂召開月會，除將報告五月份各部門工作外，並有各項重要事項，請屆時出席。此佈。
中華民國五十八年五月卅一日
中國洪門民治黨雲支部 通告

想買黃金作投資用？

加帝商業銀行分行可代理買賣金手續，貴處本行分行隨時以詳細情形奉告，請即前往接洽。
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話：二五五-三九一三

室茶海四

Shui Hsui Cafe
253 Keefer St., Vancouver, B.C.
電話：六八一-三七二二

吉舖出租

位於 1006 Victoria Dr., Vancouver 1, B.C.
地址：1006 Victoria Dr., Vancouver 1, B.C.

華新書局

英語慣用法詞典
售價：精裝本五元五角，平裝本三元五角

新舊樓房 各行生意

本公司每日均有房屋新舊，因舊房所限，無法全部刊登，所有出售之房屋，均有詳細說明書，凡欲購買者，請向本公司索取說明書，以便瞭解各房屋之詳細情況。

代理燕梳

本代理汽車、房屋、火險、水險、保險等各項業務，手續簡便，收費低廉，歡迎各界人士垂詢。

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 章傑 CHICK WEI
電話：住宅 872-5937 公司 431-1471

梁龍 KEE

227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B.C.
電話：684-3587

華益實業公司

WEST-EAST REALTY CO.
205 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
電話：685-4271

南洋商業銀行

華僑服務部
辦理：華僑匯款、全國通匯、解款迅速、華僑存款、安全保密、息厚便利、香港解款、隨收隨解、快捷妥當、信託事項、手續簡便、服務週到、並經營一切銀行業務

浪子嬌妻

六月十五號 禮拜日 (在道雲戲院映)

刁蠻公主

六月廿二號 (禮拜日) 在道雲戲院映